



# Le p'tit Koetzinguais

N°42 : Janvier 2025



## Bonne Année



*Photo prise le 23 novembre 2024 au hinten am dorf (à l'arrière du village)*

Chères lectrices, chers lecteurs,

C'est avec plaisir que nous vous adressons nos meilleurs vœux pour la nouvelle année 2025. Que cette année soit riche en moments de partage, de découvertes, de solidarité et d'entraide. Toute l'équipe de distribution et de rédaction du P'tit Koetzinguais souhaite à tous les lecteurs de notre journal une très **BONNE ANNÉE 2025**





Mes chères koetzinguaises et mes chers koetzinguois,

Au revoir 2024, bienvenue 2025, une fin d'année en douceur, en famille, avec ses proches, des instants précieux qu'il faut savoir apprécier.

La dynamique du changement s'est installée à Koetzingue. Conforter et valoriser les acquis et quand bien même aller de l'avant, insuffler de nouveaux projets, avoir une vision d'avenir, voilà tout ce à quoi je m'attelle depuis maintenant 4 ans. Ma préoccupation majeure reste le changement climatique, il est là, en cours et au quotidien, nous pouvons le constater. Diminution des jours de gel, orages violents, grêle, épisodes de canicule, j'ai décidé qu'il fallait agir à notre niveau.

Concrètement, c'est la future chaudière au miscanthus (production locale et coût de chauffage nettement réduit) pour les bâtiments communaux (et privés si possible), ce sont les Ilots de fraîcheur installés rue du stade à l'automne, première tranche de 6 arbres à continuer en 2025, ce sont aussi les Trames vertes et bleues ! Avec par exemple, l'entretien et la pérennisation des deux mares pédagogiques et une éventuelle évolution de celle de la Riethmatten.

Merci aux agriculteurs qui jouent le jeu de l'environnement avec les BCAE (Bonnes Conditions Agricoles et Environnementales) notamment en respectant les bandes-tampon en herbe de 5 mètres le long des cours d'eau classés.

L'ensemble du Conseil municipal s'est accordé aussi à réitérer les opérations de plantations d'arbres fruitiers sur le ban communal, ces nouveaux chantiers verts débiteront cette année.

Plusieurs événements nous donneront l'occasion d'être ensemble, notamment la Journée citoyenne du printemps.

Prochainement, j'aurais aussi l'occasion lors d'une Réunion Publique de vous rendre compte des finances de notre commune et je peux déjà me réjouir de bonnes nouvelles.

Cette proximité que je souhaite forte nous permet de mieux entendre vos attentes, de mieux y répondre et de mieux développer les projets. Mon équipe et les services municipaux sont impliqués toute l'année pour y répondre et ce malgré des moyens financiers en diminution constante, faisant preuve d'inventivité toujours plus encore ! Je remercie vivement tous celles et ceux qui participent et consacrent une part de leur temps au bien-vivre à Koetzingue.

On voit le monde tel qu'on l'éclaire... et vous êtes nos lumières du quotidien.

Alors voyons la vie en vert ! Merci à dame nature qui sait nous rendre heureux !

Au nom de l'équipe municipale, je vous présente mes meilleurs vœux et vous souhaite une excellente année 2025.

Votre maire Laurent Sutter



## ETAT CIVIL

**90 ANS**

Mme Germaine FREY  
29 décembre 1931



**Mairie : 03 89 81 52 72 - [mairie@koetzingue.fr](mailto:mairie@koetzingue.fr)**

Site Internet : [www.koetzingue.fr](http://www.koetzingue.fr) - Application : IntraMuros

**Nouveaux Horaires d'ouverture : (à partir du 1er janvier 2025)**

Lundi : 10 à 11 H / **Mardi : 14 à 16 H** / Jeudi : 18 à 19 H

**Permanences téléphoniques** : Lundi : 9 à 12 H / Mardi : 9 à 12 H et **14 à 16 h** / Jeudi : 14 à 19 h

**Emplacements des défibrillateurs :**

Vestiaires du Club house de l'ASLK - Cour du Dorfhus - Devant le Koetz' ladalé

**A noter :**

Nouveau numéro de téléphone de Mr le Maire Laurent SUTTER : **07 44 42 89 15**

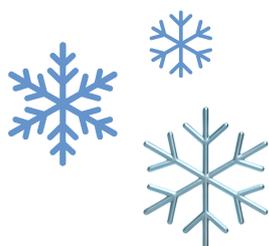
À noter

- 11 janvier 2025 : Crémation des sapins organisée par l'amicale des Sapeurs Pompiers à 19H dans le jardin de la salle Edouard Kessler.
- 12 janvier 2025 : Repas des Aînés à la salle Edouard Kessler organisé par la municipalité.
- 17 janvier 2025 : Soirée Jeux de société par les Hell'saciens à 20H sous l'école maternelle.
- 25 janvier 2025 : Marche nocturne organisée par l'ASLK à 17H au 'S Dorfhus.
- 28 janvier 2025 : Après-midi jeux organisée par Le Koetz' à 14H30 dans le local du Koetz.
- 07 février 2025 : Initiation gestes premiers secours à 19H dans l'ancienne salle de classe.

## LES RÉUNIONS DES ÉLUS

- 28/10 : Réunion EC3F - Bertrand Jehl
- 18/11 : Réunion EC3F - Bertrand Jehl
- 19/11 : Commission environnement SLA - Bertrand Jehl
- 20/11 : Commission Valorisation des Déchets - Armelle Mona
- 02/12 : Réunion EC3F - Bertrand Jehl
- 09/12 : Réunion EC3F - Bertrand Jehl
- 11/12 : Conférence des maires SLA - Laurent Sutter
- 16/12 : Réunion EC3F présentation d'un projet photovoltaïque à EPA - Bertrand Jehl
- 18/12 : Conseil Communautaire SLA - Gilbert Bernascone





## NOS ASSOCIATIONS

### Hell'saciens

#### Un brunch pour bien commencer le printemps !

Rejoignez-nous le **09 mars 2025** pour un brunch convivial et gourmand, parfait pour célébrer les premiers jours de printemps ! Au menu, un buffet varié avec boissons sera à votre disposition. Une fois le repas fini, ceux qui veulent prolonger l'expérience pourront jouer à différents jeux de société mis à votre disposition. Pour participer, inscrivez-vous grâce au prospectus qui sera dans vos boîtes aux lettres en février. Il vous indiquera comment réserver, les détails pratiques (adresse, horaires) et la date limite. Alors ne tardez pas à réserver pour partager ce moment savoureux et détendu en bonne compagnie !

#### Soirée Jeux de société !

Après le succès de notre première édition, l'association Hell'saciens est ravie de vous convier à une nouvelle soirée jeux de société !  
Vendredi **17 janvier 2025** 🕒 20h 📍 33 rue Principale à Koetzingue.  
Venez partager un moment convivial autour de vos jeux préférés ou découvrez-en de nouveaux. Tous les âges et tous les niveaux sont les bienvenus ! Entrée libre. Apportez vos jeux si vous le souhaitez et votre bonne humeur.

Pour plus d'informations : <https://discord.com/invite/W49jkMWuhj>



### Amicale des Sapeurs Pompiers



Sapeurs - Pompiers  
de Koetzingue



Vous pourrez déposer vos sapins à partir du 04 janvier 2025 à la déchetterie verte (endroit réservé).

Judi 09 janvier à partir de 18h00 les sapins déposés devant les domiciles seront ramassés.

# Crémation des sapins

## Samedi 11 janvier 2025 19h00

### Jardin du Dorfhus

Petite restauration :

Soupe de lentilles / Saucisses  
Boissons chaudes





## ASLK



En cette période de fête, l'ASL Koetzingue vous adresse ses vœux les plus chaleureux pour 2025 ! Nous espérons que cette nouvelle année vous apportera le bonheur, la santé et la concrétisation des projets qui vous tiennent à cœur.

Nous tenons également à vous remercier de tout cœur pour votre accueil lors de notre passage avec les calendriers et pour votre fidèle et précieux soutien.

Pour ceux d'entre vous qui préfèrent effectuer un don directement par carte bancaire en ligne, vous pouvez scanner le QR code ci-contre, qui vous redirigera directement sur la plateforme HelloAsso ou entrer le lien ci-dessous :



<https://www.helloasso.com/associations/associations-sports-et-loisirs-de-koetzingue>.



**MARCHE NOCTURNE  
DES CORBEAUX**  
**Samedi  
25/01/25**

**5 kms - Apéro en chemin - Repas  
Bouchée à la reine à l'arrivée**  
**📍 Départ 17h - Dorfhuis Koetzingue**



**20EUR/pers**  
Apéro-Plat-Dessert-Café  
sur inscription uniquement

**Résa 0687575795**

Rendez-vous de janvier 2025 :

- **Grand Loto Salle Agora à Sierentz.**

Samedi 4 janvier 2025 à 20h et  
dimanche 5 janvier 2025 à 14h  
Réservations au : 03 89 81 58 75 ou  
06 15 50 36 50 ou 03 89 81 61 25 ou  
par email [beatrice.heinis@sfr.fr](mailto:beatrice.heinis@sfr.fr)



- **Marche nocturne des corbeaux**

Samedi 25 janvier 2025, départ 17h du Dorfhuis.  
Cette année notre trail se transforme. L'ASLK  
vous convie à ce rendez-vous hivernal et convivial  
pour une marche nocturne de 5km avec apéro en  
chemin et bouchée à la reine à l'arrivée.

Tarif de 20€/pers (Apéritif – Plat- Dessert - Café)

**Sur inscription uniquement au 06 87 57 57 95.**

## Conseil de Fabrique



Le Conseil de Fabrique  
remercie très chaleureusement toutes les  
personnes qui ont fait des dons pour le chauffage  
et l'entretien de l'Eglise.

Merci également à la Municipalité, à Stéphane  
l'employé communal, pour l'installation de  
l'illumination du frontispice de L' Église.



# Théâtre Alsacien

Merci à tous, Merci an àlla, Le rideau est tombé samedi soir, le 07 décembre !

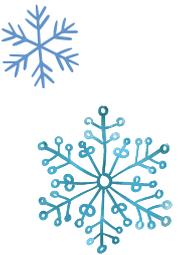


Une pièce où nos dames ont démontré aux hommes qu'un ménage sans femmes peut se montrer compliqué ou même très compliqué... Les moments de rires et de plaisir que nous avons vécus avec vous sont notre satisfaction.



Vous étiez 1150 spectateurs à partager cette saison avec nous ! Un grand merci à vous tous de faire vivre et de pérenniser notre dialecte à travers le théâtre. Mer mien unseri Muettersproch retta !

Nous nous réjouissons de fêter nos 40 ans d'existence avec vous, les 16, 17 et 18 mai 2025. (Le programme sera publié prochainement).



Nous vous souhaitons de très belles fêtes de fin d'année. Scheni Fascht Taga, a gueta Rutsch un liebla Gsund !



## ARTISTES LOCAUX *Complément d'information*

Retrouvez leur site internet : [www.pyramide-music.com](http://www.pyramide-music.com) ou par mail : [contact@pyramide-music.com](mailto:contact@pyramide-music.com)





## ARTISTES LOCAUX

De temps à autre le calme se fissure dans le village de Kœtzingue, mais rassurez-vous, ce “bruit” ne viendra pas gâcher votre tranquillité. Cependant, si des mélodies aux accents rock viennent vous titiller les oreilles, il s’agit là de la musique du groupe OYONIX un groupe à fortes tendances Kœtzinguaises.

OYONIX, c’est le nom d’un groupe de Kœtzingue qui allie les reprises et les compositions.

Le groupe se compose de six membres avec aux manettes de la rythmique, Bertrand, qui en plus de ses talents de batteur n’est autre que le 3ème adjoint de l’équipe municipale de Kœtzingue. Il est suivi de son frère Etienne au clavier, présent pour ajouter une dimension mélodique aux musiques. Aux guitares, Philippe et Jeff, l’un assure la rythmique, l’autre se mue plutôt en soliste et les rôles peuvent s’inverser en fonction des morceaux. A la basse, c’est Gil, qui, au même titre que Bertrand a un rôle à jouer dans la rythmique mais peut aussi marquer les morceaux d’un groove parfaitement dosé. Enfin, au chant, c’est Paskal qui prend la parole et qui essaie de donner les émotions aux textes, qu’ils soient issus des compositions du groupe ou des reprises.

La tonalité musicale du groupe est surtout axée Rock et les reprises de “The Clash”, de “Franz Ferdinand” ou encore, sans que cette liste ne soit exhaustive, de “Blur”, ont résonné il y a peu lors des courses luttant contre le cancer du sein, “la mulhousienne” et “la sierentzoise” où OYONIX était présent sur les différents parcours. Le groupe, dans sa formation actuelle, existe depuis plus d’une dizaine d’années et se retrouve tous les jeudis, à l’impasse des Acacias.

OYONIX travaille et retravaille certains de leurs morceaux pour leur donner une nouvelle jeunesse et étoffe sa “setlist” avec de nouvelles propositions de reprises.

Retrouver leur lien facebook : [www.facebook.com/oyonix](http://www.facebook.com/oyonix)



## RENDEZ-VOUS AU JARDIN

Le mois de janvier est un moment crucial pour préparer son jardin pour la saison à venir. Bien que le froid et les conditions météorologiques difficiles puissent limiter les travaux au jardin, il existe plusieurs tâches importantes à accomplir pour maintenir la santé et la vitalité de vos plantations. Cet article se concentre sur les travaux à effectuer en janvier :

**Protection des cultures** : Si vous avez encore des légumes d’hiver comme les choux ou les poireaux, il est crucial de les protéger du gel et des nuisibles, notamment les pigeons. Utilisez des filets, des cloches ou des voiles d’hivernage pour les préserver des attaques.

**Préparation du sol** : Bien que les semis ne soient pas d’actualité en janvier, c’est le moment idéal pour préparer votre sol pour la nouvelle saison. Enlevez les mauvaises herbes restantes et incorporez du compost ou du fumier bien décomposé pour enrichir le sol.

**Planification des cultures** : Profitez de cette période pour planifier votre rotation des cultures. Alternier les emplacements de vos légumes chaque année aide à réduire le risque de maladies transmises par le sol et favorise un meilleur rendement.

**Entretien des structures** : Vérifiez les supports des plantes grimpantes et assurez-vous qu’ils sont en bon état pour la prochaine saison. Réparez ou remplacez les structures endommagées.



## COMMISSION SECURITÉ

### A NOTER

La commission sécurité, en collaboration avec les pompiers du CPI de Koetzingue, organisera une initiation aux gestes de premiers secours le **7 février 2025 à 19 H**, dans l'ancienne salle de classe, derrière la mairie.

**Inscription obligatoire par mail : [mairie@koetzingue.fr](mailto:mairie@koetzingue.fr) ou par téléphone au 06 29 61 51 99**



## VIE DE LA COMMUNE

### BOUGE POUR TA PLANETE

**Koetzingue gagne le challenge départemental «Bouge pour ta planète»**

Dans notre numéro d'octobre nous vous avons informés de la victoire de notre commune lors de l'opération organisée par le Lions Club du Sud Alsace concernant la collecte d'ordinateurs usagés.

Plus de 50 ordinateurs ont été collectés ce qui au prorata du nombre d'habitants a permis à Koetzingue de remporter le challenge, Chalampé et Ostheim se classent 2e et 3e.

En plus du trophée reçu le 12 septembre lors du Salon des maires du Haut-Rhin et afin de marquer l'événement de manière symbolique, le Lions Club ont offert le mercredi 11 décembre 2024, un ginkgo biloba au maire de Koetzingue Laurent Sutter.

Le ginkgo biloba arbre légendaire est réputé pour sa longévité, sa robustesse mais aussi par son magnifique feuillage jaune d'or à l'automne. Cet arbre remarquable a été planté dans la cour de la mairie.

Quant aux ordinateurs révisés, ils seront remis à des associations comme Caritas, Home Saint-Jean, Armée du Salut ou à des Ulis (unités localisées pour l'Inclusion scolaire).

Laurent Sutter, remerciant, se félicite de "l'esprit citoyen" de ses administrés et de souligner "combien notre commune a, de tout temps, été sensible aux gestes écologiques".





## ST NICOLAS



Chaque année, St Nicolas et son compère Hanstrapp viennent rendre visite aux enfants de la commune afin de distribuer chocolats et mandarines à nos chères petites têtes blondes.

2024 n'a pas dérogé à la tradition et toutes les Associations Réunies de Koetzingue (Pompiers, Le Koetz, S'Dorfhus, Hell'Alsaciens, ASLK, Don du Sang) ont su concocter un accueil mémorable à notre grand Saint homme. Deux mois en amont déjà, de bonnes fées (et lutins) se sont activés pour préparer les festivités.



Dominique, Annie, Barbara, Morgane et Léna ont accueilli les enfants dans notre vénérable maison dîmière Le Dorfhus. Ceux-ci ont pu fabriquer leurs propres Bredalas et faire des bricolages de Noël.

L'ambiance musicale a été remarquablement assurée par la chorale de Koetzingue menée par Dagi et accompagnée à la guitare par Eric et Guy. Chacun a pu entonner les traditionnels chants de Noël « Vive le vent, Mille colombes... » en attendant le bon St Nicolas et son acolyte.



Merci aux artistes-exposants (Valérie, Véronique...) présents, la magie de Noël passe par les belles réalisations que vous avez fabriquées.



Pour les gourmands, chacun a pu se régaler avec les crêpes de Gwen, les marrons chauds d'Agnès et Dany, le vin et jus de pomme chauds servis par Raymond après avoir versé quelques émoluments à la caisse tenue par Roland et Carole.



Un barbecue organisé par Arnaud, Jérémie et Mathieu a réjoui les derniers participants. Merci à tous pour la préparation en amont et votre formidable participation le jour même... et pour finir de citer Céline, Laurent, René, Hélène, Paul, Thomas...



UN GRAND MERCI !!!!! A L'ANNEE PROCHAINE !

## CORPS DE SAPEURS POMPIERS

Chers Koetzinguois,

Les sapeurs-pompiers de Koetzingue tiennent en premier lieu à vous remercier pour votre générosité lors de notre traditionnelle tournée de distribution des calendriers.

Cette année encore, vos dons permettront d'assurer le fonctionnement de l'Amicale qui a pour but de soutenir la partie active du corps des sapeurs-pompiers. Réfection et amélioration des locaux de vie, matériels divers, équipements sportifs, tout cela contribue grandement à l'attractivité de notre corps de sapeurs-pompiers volontaires.

L'investissement de nos pompiers n'est plus à démontrer. Ce sont au total plus de 28 000 heures d'astreinte cumulées par l'ensemble des actifs et plusieurs centaines d'heures de formations. Un autre évènement marquant de l'année fût l'exercice en commun avec nos centres voisins de la compagnie 6 le vendredi 6 septembre. Cette manœuvre démontre une fois de plus la collaboration efficace entre le corps communal et les centres alentours.

19 interventions sont à recenser à ce jour pour l'année 2024, réparties comme suit :

- 3 incendies
- 1 intervention pour risque technologique
- 3 destructions de nids de guêpes
- 12 secours à personne

Un chiffre qui correspond à la moyenne des dernières années.

Nous sommes toujours à la recherche de volontaires pour venir grossir nos rangs, n'hésitez pas à venir nous rejoindre ! Il est à présent également possible de s'engager pour ne réaliser que les missions de secours à personne avec une formation courte de 5 jours ! Pour toute demande d'information concernant le recrutement, contactez la mairie.

Il nous reste à vous souhaiter de très belles fêtes de fin d'année, qu'elles soient une parenthèse de joie et de tranquillité dans ces temps où tout va trop vite.

Adjudant Alan Le Peuch - Chef de corps





# PERMANENCES D'INFORMATION SUR LE LOGEMENT DE L'ADIL



Agence Départementale  
d'Information sur le Logement  
du Haut-Rhin  
03 89 21 75 35 à Colmar  
03 89 46 79 50 à Mulhouse  
www.adil68.org



## QUELLES INFORMATIONS Y TROUVER ?

Les juristes de l'ADIL renseignent, conseillent et orientent sur toute question juridique, fiscale ou financière liée au logement (rapports locatifs, achat immobilier, rénovation, copropriété, fiscalité, ...).

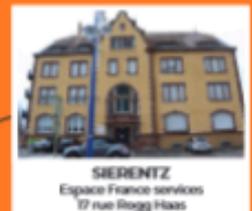
Leurs conseils sont personnalisés, neutres et gratuits.

## 4 PERMANENCES PAR MOIS

Gratuites et sans rendez-vous, de 9 h à 12 h :

- **Saint-Louis (bâtiment Alpha)** : Les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mardis du mois et le 4<sup>e</sup> jeudi du mois
- **Sierentz (Espace France services)** : Le 2<sup>e</sup> jeudi du mois

## LES LIEUX



**SIERENTZ**  
Espace France services  
17 rue Rogy Haas



**SAINT-LOUIS**  
Bâtiment Alpha  
5 rue Concorde  
0<sup>e</sup> étage - Gauche -  
Interphone « VILLE DE SAINT LOUIS »



## CALENDRIER DES MANIFESTATIONS 2025

<b>11 janvier 2025</b>	CREMATION DES SAPINS	Amicale des Sapeurs-Pompiers
<b>12 janvier 2025</b>	REPAS DES AINES	Municipalité
<b>14 janvier 2025</b>	APRES MIDI JEUX	Association Le Koetz
<b>25 janvier 2025</b>	TRAIL DES CORBEAUX	ASLK Ass. Sports et Loisirs Koetzingue
<b>28 janvier 2025</b>	APRES MIDI JEUX	Association Le Koetz
<b>11 février 2025</b>	APRES MIDI JEUX	Association Le Koetz
<b>16 février 2025</b>	REPAS CHOUCROUTE	Amicale des Sapeurs-Pompiers
<b>25 février 2025</b>	APRES MIDI JEUX	Association Le Koetz
<b>9 mars 2025</b>	BRUNCH ET JEUX DE SOCIETES	Association Hell'saciens
<b>11 mars 2025</b>	APRES MIDI JEUX	Association Le Koetz
<b>25 mars 2025</b>	APRES MIDI JEUX	Association Le Koetz
<b>8 avril 2025</b>	APRES MIDI JEUX	Association Le Koetz
<b>18 avril 2025</b>	BOL de RIZ au profit CCFD	Association Saint Léger
<b>21 avril 2025</b>	CHASSE AUX ŒUFS	Association Le Koetz
<b>22 avril 2025</b>	APRES MIDI JEUX	Association Le Koetz
<b>6 mai 2025</b>	APRES MIDI JEUX	Association Le Koetz
<b>16, 17 et 18 mai 2025</b>	Elsasser OBBA	ETK Elsasser Théâtre Ketziga
<b>17 mai 2025</b>	JOURNEE CITOYENNE	Municipalité
<b>18 mai 2025</b>	Balade Gourmande	Association Le Koetz
<b>20 mai 2025</b>	APRES MIDI JEUX	Association Le Koetz
<b>3 juin 2025</b>	APRES MIDI JEUX	Association Le Koetz
<b>05 au 09 juin 2025</b>	TOURNOI EJPS	ASLK Ass. Sports et Loisirs Koetzingue
<b>17 juin 2025</b>	APRES MIDI JEUX	Association Le Koetz
<b>21 juin 2025</b>	TOURNOI SIXTE	ASLK Ass. Sports et Loisirs Koetzingue
<b>21 juin 2025</b>	KRAPPA OBBA	Toutes associations du village
<b>juin 2025</b>	KERMESSE DE L'ECOLE	RPI
<b>11 et 25 juillet 2025</b>	SOIREE APERO	Association Le Koetz
<b>28 au 31 juillet et du 2 au 10 août 2025</b>	TOURNOI DE L'AMITIE	ASLK Ass. Sports et Loisirs Koetzingue
<b>8 et 22 août 2025</b>	SOIREE APERO	Association Le Koetz
<b>6 et 7 septembre 2025</b>	TOUS JEUX TOUT FLAMM'S	Associations 'S DORFHUS et Le Koetz'
<b>19 septembre 2025</b>	AFTERWORK	Amicale des Sapeurs-Pompiers
<b>28 septembre 2025</b>	CARPES FRITES	ASLK Ass. Sports et Loisirs Koetzingue
<b>12 octobre 2025</b>	POT AU FEU	Association Saint Léger
<b>31 octobre 2025</b>	SOIREE HALLOWEEN	Association Le Koetz
<b>8 novembre 2025</b>	NOVEMBER FEST	ASLK Ass. Sports et Loisirs Koetzingue
<b>15 au 16, 21 au 23, 28 au 30 novembre et 5 au 6 décembre 2025</b>	THEATRE ALSACIEN	ETK Elsasser Théâtre Ketziga
<b>30 novembre 2025</b>	SAINT NICOLAS	Municipalité
<b>17 décembre 2025</b>	DON DU SANG	Association des donateurs Sang

*Le P'tit Kœtzingois est réalisé par Jean-Marc GUIDEMANN, Isilda LIEBY, Armelle MONA, Gladys ROGARTH et Sylvie SUTTER  
 Édité et imprimé par la mairie de Koetzingue - Ne pas jeter sur la voie publique.*

